

**NIRE DATU PERTSONALAK EZABATZEKO ESKUBIDEA (AHAZTEKO ESKUBIDEA)/ DERECHO DE SUPRESIÓN DE MIS DATOS PERSONALES (Dº AL OLVIDO)****(1) Adin nagusiko interesatuaren datuak • Datos de la persona interesada mayor de edad**

NAN-AIZ / DNI-NIE	Izen-deiturak / Nombre y apellidos		
Helbidea / Dirección	PK / CP	Udalerría / Municipio	
Probintzia / Provincia	Telefona(k) / Teléfono(s)	e-posta / e-maila	

(2) Ordezariaren datuak (pertsona ezgaituen edo adingabeen kasuan) • Datos de la persona representante (en el supuesto de personas con discapacidad o menores de edad)

NAN-AIZ / DNI-NIE	Izen-deiturak / Nombre y apellidos		
Helbidea / Dirección	PK / CP	Udalerría / Municipio	
Probintzia / Provincia	Telefona(k) / Teléfono(s)	e-posta / e-maila	

(3) Eskuratzeko eskubidea egikaritzen den tratamendu jarduerari, eta haren arduradunari buruzko datuak • Datos de la actividad de tratamiento y de su responsable ante el que se ejercita el derecho

Tratamendu Jarduera / Actividad de tratamiento	
Tratamendu arduraduna / Responsable del tratamiento	Lasarte-Oriako Udala / Ayuntamiento de Lasarte-Oria

Tratamendu zehatzaren jardueraren izenik adierazten ez bada, eskubidea tratamendu guztiei buruzko egikaritzea burutu nahi dela ulertuko da / En el supuesto de no indicarse nombre de la actividad de tratamiento concreta, se entenderá que el derecho se ejercita en relación a todos los tratamientos.

(4) Adierazten eta eskatzen du

Datuak babesteko araudian ezarritakoarekin bat etorritik, ezabatzeko dudak eskubidea baliatu nahi dut. Horretarako: / Deseo ejercer mi derecho de supresión, de conformidad con lo establecido en la normativa sobre protección de datos. Para ello:

- Honekin batera ezabatzea justifikatzen duen dokumentazioa eranstu dut / Adjunto documentación justificativa de la supresión
- Aurretik emandako adostasuna ezeztatzen dut, eta ez du inolako dokumentazio gehigarrik eranstu / Revoco el consentimiento otorgado anteriormente, y no adjunto ninguna documentación adicional.

Horregatik, ondorengo eskatzen dut / Por ello, solicito se proceda a:

1. Tratamendu-jarduera horretan edo horietan dagoen pertsonari buruzko edozein datu ezabatzea / La supresión de cualquier dato relativo a mi persona que se encuentre en la/s actividad/es de tratamiento referida/s
2. Egindako ezabaketaren jakinarazpena bidaltzea / Enviarme notificación de la supresión realizada
3. Datuak jakinarazi zaizkien tratamenduaren arduradunari/eragileei ezabatzea jakinaraztea, haiek ere dagozkion ezabaketak egin ditzaten / Notificar la supresión a los responsables/encargados de tratamiento a quienes hubieran sido comunicados los datos, para que ellos también procedan a realizar las supresiones oportunas.

Tratamenduaren arduradunak nire datu pertsonalak publiko egin baditu, eskuragarri dagoen teknologia eta aplikazioaren kostua kontuan hartuta, zentzuzko neurriak har ditzala eskatzen dut, neurri teknikoak barne, nire datu pertsonalak tratatzen ari diren arduradunari jakinarazteko datu pertsonal horietarako edozein esteka, edo horien edozein kopia edo erreplika ("ahazteko eskubidea") ezabatzeko nire eskaeraz / Solicito que en caso de que el responsable del tratamiento haya hecho públicos mis datos personales, teniendo en cuenta la tecnología disponible y el coste de su aplicación, adopte las medidas razonables, incluidas medidas técnicas, para informar a los responsables que estén tratando mis datos personales de mi solicitud de supresión de cualquier enlace a esos datos personales, o cualquier copia o réplica de los mismos ("derecho al olvido").

Tokia eta eguna / Lugar y fecha
Sinadura / Firma

Argibideak

Datu pertsonalen ezabatze eskaera, Lasarte-Oriako Udalaren aurrean egikaritzen da, tratamenduaren arduradunaren izaera duelarik.

Formularioa eta idazkiarekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioa betetzeko jarraibideak

- o Beharrezkoak dira izena, abizenak eta NANaren fotokopia edo zuzenbidean balio duen beste edozein identifikazio pertsonal.
- o Interesduna ezgaituta badago edo adingabea bada, legezko ordezkariaren aurreko datuak ere beharrezkoak dira; kasu horretan, gainera, legezko ordezkaritza egiaztatzen duen benetako agiri bat aurkeztu beharko da.
- o Jakinarazpenetarako helbidea, data eta interesdunaren sinadura ere beharko dira.
- o Beharrezkoa da ezabatu izana justifikatzeko dokumentazioa eranstea edo, hala badagokio, aurretik emandako baimena baliogabetzea.

Eskubidea egikaritzeko prozeduraren betekizunak

- o Gomendagarria da, frogaren ikuspegitik, interesdunak idazkia Lasarte-Oriako Udaleko sarrera-zigiluaren bidez edo posta ziurtatuz bidali izanaren frogagiriaren bidez bidali duela egiaztatzea.

Prozeduraren betekizunak tratamenduaren arduradunarentzat

- o Arduradunak gehienez ere hilabeteko epean erantzun beharko dio eskatzaileari, eskaera jasotzen duen unetik zenbatzen hasita.
- o Epe hori igaro eta ez bazaio berariaz erantzuten ezabatze-eskaerari, ukatu egin dela ulertuko da. Kasu horretan, tratamenduaren arduradunak eragindako pertsonari jakinarazi beharko dio Datuak Babesteko Euskal Bulegoaren babesa jasotzeko eskubidea duela, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamenduaren 57. artikuluan xedatutakoaren arabera (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra).
- o Ezabatze eskubidearen eskaera baiesten bada, arduradunak datu horiek ezabatu beharko, hilabeteko epean, haren tratamendua eragozteko, salbu eta administrazio publikoaren, epaileen eta auzitegien esku jartzeko, tratamenduaren ondorioz sor daitezkeen erantzukizunei erantzuteko, eta horiek preskribatzeko epean bakarrik.
- o Era berean, tratamenduaren arduradunak uste badu ez dela bidezkoa ezabatzea, egikaritzen duen pertsonari jakinarazi beharko dio, arrazoituz, hilabeteko epean. Epe hori igaro eta eskubideari berariaz erantzun ez bazaio, interesdunak bidea du Datuak Babesteko Euskal Bulegoaren babesa eskatzeko, hala xedatzen baitu Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamendua, Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra, 57. artikuluan.
- o Eskubideak ez baditu betetzen zehaztutako baldintzak, tratamenduaren arduradunak zuzenketa eskatu beharko du.

Eskuratzeko ukatzeko supostu zehatzak

- o Ez da bidezkoa izango ezabatze eskubidea, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamenduaren 17.3 artikuluan ezarritakoaren arabera, tratamendua beharrezkoa denean:
 - a) Adierazpen- eta informazio-askatasunerako eskubidea egikaritzeko.
 - b) Tratamenduaren arduradunari aplikagarria zaion Batasuneko edo estatu kideetako zuzenbidean ezarritako lege-betebehar bat konplitzeko, edo interes publikoaren izenean edo tratamenduaren arduradunari esleitutako botere publikoaren izenean burututako eginkizun bat betetzeko.
 - c) Osasun publikoaren alorreko interes publikoari buruzko arrazoiak direla medio, 9.2 artikuluko h) eta i) letretan eta 9.3 artikuluan xedatutakoaren arabera.
 - d) Tratamenduaren helburua bada interes publikoaren izenean artxibatzea, edo ikerketa zientifikoa, historikoa edo estatistikoa egitea, 89.1 artikuluan arabera, noiz eta artikulua honetako 1. zenbakiko eskubideak ezinezko egiten duen edo nabarmen galarazten duen tratamenduaren helburuak lortzea.
 - e) Erreklamazioak formulatzeko, egikaritzeko edo aldezteko.

Aplikatu beharreko araudia

- o 2016/679 (EB) Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2016ko apirilaren 27koa, datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoak babesteari eta datu horien zirkulazio askeari buruzkoa eta 95/46/EE Zuzentaraua (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra) indargabetzen duena, 17. artikulua.

Aclaraciones

La solicitud de supresión de sus datos personales, se ejerce ante el Ayuntamiento de Lasarte-Oria, como responsable del tratamiento.

Instrucciones para la cumplimentación del formulario y documentación a aportar junto al escrito

- o Son necesarios el nombre, apellidos y la fotocopia de DNI o cualquier otro medio de identificación personal válido en derecho
- o En el supuesto de que la persona interesada esté incapacitada o sea menor de edad, los datos anteriores referidos a la persona representante legal también son necesarios, debiéndose además en este caso presentar un documento acreditativo auténtico de la representación legal
- o Es necesario igualmente el domicilio para notificaciones, fecha y firma de la persona interesada.
- o Es necesario adjuntar documentación justificativa de la supresión o, en su caso, revocar el consentimiento otorgado anteriormente.

Requisitos del procedimiento para el que ejercita el derecho

- o Es aconsejable, desde el punto de vista probatorio, que el interesado acredite la remisión del escrito, mediante sello de entrada en el Ayuntamiento de Lasarte-Oria, o del resguardo del envío por correo certificado.

Requisitos del procedimiento para el responsable del tratamiento

- o El responsable deberá responder a la persona solicitante en el plazo máximo de un mes, a contar desde la recepción de la solicitud.
- o Transcurrido este plazo sin que de forma expresa se conteste a la petición de supresión, ésta se entenderá denegada. En tal supuesto, el responsable del tratamiento está obligado a informar al afectado de su derecho a recabar la tutela de la Agencia Vasca de Protección de Datos, conforme a lo dispuesto en el artículo 57 del Reglamento 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, Reglamento general de protección de datos.
- o Si la solicitud fuese estimada, el responsable tiene la obligación de hacer efectivo el derecho de supresión en el plazo de un mes a contar desde la fecha de recepción de la solicitud, con el objeto de impedir su tratamiento, excepto para ponerlos a disposición de las Administraciones Públicas, Jueces y Tribunales, para la atención de las posibles responsabilidades nacidas del tratamiento, y únicamente durante el plazo de prescripción de las mismas.
- o Asimismo, si el responsable del tratamiento considera que no procede la supresión, se lo debe informar al afectado de forma motivada, en el plazo de un mes. Transcurrido dicho plazo sin que se dé cumplida respuesta al derecho de forma expresa, el interesado tiene la vía expedita para solicitar la tutela de la Agencia Vasca de Protección de Datos, conforme a lo dispuesto en el artículo 57 de la Reglamento 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, Reglamento general de protección de datos.
- o Si la solicitud no reúne los requisitos especificados, el responsable del tratamiento deberá requerir su subsanación.

Supuestos concretos de denegación de la supresión

- o No procederá el derecho de supresión, según lo establecido por el artículo 17.3 del Reglamento 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, cuando el tratamiento sea necesario:
 - a) para ejercer el derecho a la libertad de expresión e información;
 - b) para el cumplimiento de una obligación legal que requiera el tratamiento de datos impuesta por el Derecho de la Unión o de los Estados miembros que se aplique al responsable del tratamiento, o para el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable;
 - c) por razones de interés público en el ámbito de la salud pública de conformidad con el artículo 9, apartado 2, letras h) e i), y apartado 3;
 - d) con fines de archivo en interés público, fines de investigación científica o histórica o fines estadísticos, de conformidad con el artículo 89, apartado 1, en la medida en que el derecho indicado en el apartado 1 pudiera hacer imposible u obstaculizar gravemente el logro de los objetivos de dicho tratamiento, o
 - e) para la formulación, el ejercicio o la defensa de reclamaciones.

Normativa de aplicación

- o Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos), artículo 17.

Erreklamazioak (Eskubideen tutoretza)

- Eskatzaileak ulertzen badu bere datua ezabatze eskubideari behar bezalako arreta eman ez zaiola, Datuak Babesteko Euskal Bulegoari erreklamatu ahal izango dio, bere eskubideak babesteko prozedura has dezan.
- Horretarako, ezabatze eskubidea eskatu zenetik hilabeteko epea igaro eta berriaz erantzun ez izanaren betekizunak bete beharko dira.
- Erreklamazioa telematikoki aurkeztu daiteke egoitza elektronikoa bidez edo fisikoki Datuak Babesteko Euskal Bulegoan (Tomas Zumarraga Dohatsuaren kalea, 71, 3 - 01008, Vitoria-Gasteiz). Tel. 945 016 230 - Faxe: 945 016 231 avpd@avpd.es - www.avpd.es ondorengo agiri hauetakoren bat aurkeztuz:
 - Tratamenduaren arduradunak eskatutako ezabaketa egiteari uko egitea;
 - Ezabatzea eskatzeko ereduaren kopia, tratamenduaren ardua duen erakundearen sarrera-erregistro zigilatua.
 - Posta ziurtatuaren bidalketaren frogagiriaren kopia edo eskaera posta arruntez bidali den kasuetan, kopiaren zigilua posta-bulegoan.

Reclamaciones (Tutela de derechos)

- Si la persona solicitante entiende que no se le ha facilitado correctamente el derecho de supresión de sus datos, puede reclamar ante la Agencia Vasca de Protección de Datos para que inicie un procedimiento de tutela de sus derechos.
- Para ello, resulta necesario que haya transcurrido el plazo de un mes desde la solicitud del derecho de supresión, sin que de forma expresa se le haya contestado.
- La reclamación se presentará telemáticamente a través de la Sede Electrónica o en soporte papel ante la Agencia Vasca de Protección de Datos (C/ Beato Tomás de Zumárraga, 71, 3º - 01008, Vitoria-Gasteiz. Tel. 945 016 230 - Fax. 945 016 231 avpd@avpd.es - www.avpd.es), aportándose alguno de los siguientes documentos:
 - La negativa del responsable del tratamiento a realizar la supresión solicitada;
 - Copia del modelo de petición de supresión, sellada por el registro de entrada de la entidad responsable del tratamiento;
 - Copia del resguardo del envío del correo certificado o sello de la copia en la oficina de correos si la solicitud se ha remitido por correo ordinario.